

# "Pferdemetzgerei"

Autor(en): **H.L.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Berner Woche**

Band (Jahr): **30 (1940)**

Heft 4

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-635886>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## „Pferdemetzgerei“

(Philosophischi Studie vo dr Metzgergass)

En alti Märe — trap, trap, trap,  
 chunnt langsam d'Metzgergass z'dürab. —  
 Wohi 's jiz geit, das cha me däiche,  
 drum laht si Gring u Schwanz la häiche.  
 Si schonet hinger rächts e chlei,  
 het grauehaft usgschprängti Chneu,  
 groß Bläzen ab a Hals u Chruppe,  
 fogar im Schritt mues si no schnuppe. —  
 „Gottlob“ — dänkt si — „'s geit nümme lang“ —  
 si isch bereit zum letschte Gang.  
 Dr Metzgerchnächt, en alte Sünder,  
 het scho mängs Globi gfuehrt zum Schinder.  
 Er blybt jiz mit dr Märe schtab  
 u bingt se a ne Pfoschten a. —  
 E Bueb, mit Duge häll u blaue,  
 är mues di Chläne no cho gschau.  
 Aer merkt gar bal dr Zämehang;  
 „Arms Röhli, läbschte nümme lang!  
 Gäll, d'Möntsche tüe eim schlächt behandle  
 und eim zum Dank i Wurscht verwandle.  
 Sue da, da heisch churz vor em Tod  
 es Bihli vo mym z'Münibrot!“  
 Er strycht em Röhli über d'Mähne  
 u wüsch vom Dug fogar e Träne. —  
 U lue — der Chnächt isch ume da —  
 „He, Lise, humm, was luegsch mi a?“ —  
 E letschte Schtupf — eis mit em Hammer

u uus isch's mit em Nerdejammer!  
 Abgseh vo Chnoche, Hut u Brate — —  
 Wo isch ächt Lises Seel higrate?  
 Wär weiß, vilicht het's zur Belohnig  
 für treui Röhli o ne Wohnig  
 im Paradis — wo Schmärz u Leid  
 verwandelt wird i ewigi Freud,  
 wo eim nid geng e Geiste zwiidt,  
 ke Chomet eim, ke Sattu drückt,  
 wo's Haber git zum Deschönriere,  
 kes Dse meh me bruucht z'verliere,  
 wo jungi Hängschte umerönne ... —  
 Gäll Lise, gäll, mi möcht der's gönne!“  
 I frage mi zum guete Schluß:  
 Wi schteit's ächt mit em Pegasus?  
 We's dä eis nümme ma preschtiere —  
 Mues dä men o zum Metzger fuehre?  
 Chuum däich — i glaube ender schier  
 das wunderbare Göttertier,  
 es breitet uus di schtolze Schwinge  
 u laht di trüebi Wält dahinge.  
 Es lüpf dr Schtil u spizt sy's Ohr  
 u galoppiert vor z'Himustor.  
 Dr Petrus sälber mues uf d'Syte  
 we ds Götter-Rohf derhär chunnt z'ryte —  
 Aer fuehrt ar Halftere dä Schümu  
 Diräktemang i Dichterhimu.

S. 2.

### Wie in der „Bücherklinik“ in Rom gearbeitet wird

Die „Bücher-Klinik“, wie man das „Istituto di Patologia del Libro“, wohl nennen könnte, erregt die Bewunderung der wissenschaftlichen Welt. Interessant dürfte es sein, einmal näher zu betrachten, wie diese Bücher, worunter oft sehr wertvolle Exemplare sind, wieder in Stand gesetzt werden. Das beschädigte, beschmutzte oder verbrannte Buch wird zuerst einer genauen Untersuchung unterzogen. Diejenigen Teile, welche Ver-  
 giftungen oder Schadhastigkeit aufweisen, werden fotografiert. Dann werden analytische Untersuchungen zur Feststellung der Art der Schäden und der geeigneten Gegenmittel durchgeführt. Zu diesem Zweck verfügt das Institut über ein chemisches, biologisches und physikalisches Laboratorium. Nach der Diagnose beginnt die Kur: Insekten und mikroskopische Schädlinge werden zerstört, indem das Buch kürzere oder längere Zeit in einem besonderen Raum der Wirkung einer besonderen Säure ausgesetzt wird. Flecken werden mit geeigneten Lösungen entfernt, Risse mit einer Masse aus gleichem Papier geschlossen und die Seiten wieder eingeklebt. Außer der Heilung „franker“ Bücher umfaßt die Tätigkeit des Institutes auch die Untersuchung scheinbar gesunder Bücher; dieselben werden mit hochmodernen Apparaten geprüft und untersucht und die Ursachen einer möglichen Zerstörung rechtzeitig bekämpft. — Aus allen Teilen der Welt, aus Holland, Indien, Aegypten, Mexiko und Amerika kommen Bücher von hohem Wert in dieses „Krankenhaus“ zur Kur.

## Unser Inventur-Ausverkauf ist Tradition

und dauert nur

**9 Tage**



**A. STAUFFER A.-G., AUX ELEGANTS  
SPITALGASSE 9, BERN**